



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 6-2 من جدول الأعمال المؤقت
الدورة العادية السادسة عشرة
روما، 30 يناير/كانون الثاني - 3 فبراير/شباط 2017
رصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها

بيان المحتويات

الفقرات

- أولاً- مقدمة 2-1
- ثانياً- معلومات أساسية 5-3
- ثالثاً- الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق من الموارد الوراثية الحرجية 11-6
- رابعاً- الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية 18-12
- خامساً- التوجيهات المطلوبة 19

المرفق ألف: الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها

المرفق باء- الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة لتقييم حالة صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها

المرفق جيم- الجدول الزمني المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها، بما في ذلك الخطوات الرئيسية لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم



mr416

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

أولاً - مقدمة

1 - نظرت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) خلال دورتها العادية الخامسة عشرة المنعقدة في عام 2015، في المؤشرات المقترحة عن الموارد الوراثية الحرجية. ورحّبت بالتقدم المحرز وأقرت بضرورة القيام بمزيد من العمل بغية وضع الصيغة النهائية لقائمة المؤشرات المقترحة لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها (خطة العمل العالمية)¹. وطلبت الهيئة إلى منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) أن تواصل العمل على وضع مؤشرات للموارد الوراثية الحرجية بالتشاور مع شعبة الإحصاء في المنظمة، وتنسيق عملية تشاورية بين الدورات بمشاركة جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية (جماعة العمل)، وذلك لتحسين قائمة المؤشرات المقترحة وتحديد مجموعة من الغايات لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها إلى جانب مشروع إطار زمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية، لتنظر فيهم جماعة العمل والهيئة في دورتيهما القادمتين².

2 - وتعرض هذه الوثيقة الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة للموارد الوراثية الحرجية التي ستستخدم في رصد تنفيذ خطة العمل العالمية، كما أنها توضح النهج المتبع لوضعها في صيغتها النهائية. وبالإضافة إلى ذلك، توفر هذه الوثيقة معلومات عن عملية الرصد وتقتراح جدولاً زمنياً لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية. ونظراً إلى أن أنشطة الرصد يجب أن تكون متكاملة تكاملاً وثيقاً مع إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم (التقرير الثاني)، يشير الإطار الزمني المقترح لرصد خطة العمل العالمية أيضاً إلى الخطوات الرئيسية اللازمة لإعداد التقرير الثاني.

ثانياً - معلومات أساسية

3 - ينبغي على الغايات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية أن تحدد الأهداف الواجب على البلدان تحقيقها استجابةً لخطة العمل العالمية، وتعقب إلى أي مدى نجحت البلدان في بلوغ أهدافها. وتقيس المؤشرات التقدم الذي تحرزه البلدان على أساس هذه الأهداف. وسيساهم رصد تنفيذ خطة العمل العالمية أيضاً في رصد التقدم المحرز لبلوغ الغاية 13 من أهداف آيتشي (وغاية لاحقة قد تحل محلها للفترة 2021-2030)، فضلاً عن مقاصد أهداف التنمية المستدامة³.

4 - وتستخدم الغايات (التي تُدعى أيضاً معايير أو أهداف) والمؤشرات إلى جانب الأهداف وأدوات التحقق من أجل تحديد مفهوم إدارة الموارد الوراثية الحرجية وتقييمها⁴. وإنها مترابطة ببعضها البعض وتمتع بالتسلسل الهرمي التالي:

- توفر الأهداف التبرير الإجمالي للغايات والمؤشرات وأدوات التحقق.

¹ الفقرة 19 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

² الفقرة 20 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

³ أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة، <http://www.un.org/sustainabledevelopment/ar/sustainable-development-goals>

⁴ انظر Boyle, T. J. 2000. Criteria and indicators for the conservation of genetic diversity, in: Young, A. G., Boshier, D. H.,

.Boyle, T. J. (Eds.), Forest Conservation Genetics: Principles and Practice. CABI Publishing, Wallingford, pp. 239-251

- تعزز الغايات المعنى من الأهداف وتجعلها أكثر تشغيلية من دون أن تشكّل هي نفسها تدابير مباشرة لتنفيذها.
- تستند المؤشرات إلى مكونات خاصة بنظم طبيعية أو من صنع الإنسان يمكن ربطها بالاستدامة، أو بجوانب أخرى من هذه النظم واستعمالاتها، أو استخدامها لتحقيق تلك الاستدامة.
- تتمثل أدوات التحقق في بيانات أو معلومات تتيح أساليب للتحقق. ويحتاج كل مؤشر إلى أداة تحقق واحدة أو أكثر.

5- وغالباً ما يتم وضع المؤشرات في سياق إطار مفاهيمي يستند إلى مؤشرات للحالة والضغوط والمنافع والاستجابة.⁵ وتحدد صياغة غاية من الغايات بشكل كبير نوع المؤشر اللازم لتقييم التقدم المحرز في تحقيق الغاية. وبالمثل، يؤثر نوع المؤشر على اختيار أداة التحقق. ويتطلب رصد تنفيذ خطة العمل العالمية بشكل أساسي مؤشرات للحالة والاستجابة. ولا شك من أن وضع المؤشرات دائماً ما ينطوي على مساومات بين ما يجب رصده وما يمكن رصده نظراً إلى الموارد البشرية والمالية المتوفرة. وبالتالي، يجب أن تستند المؤشرات وأدوات التحقق إلى ما هو متوفر من بيانات ومعلومات في الوقت الحالي أو ما هو متوقع في المستقبل.

ثالثاً - الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق من الموارد الوراثية الحرجية

6- عقدت المنظمة، بناءً على طلب الهيئة، مشاورات بشأن الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية عبر وسائل إلكترونية في فبراير/شباط ومارس/آذار 2016. ودُعي أعضاء جماعة العمل، وجهات الاتصال الوطنية المعنية بالتقرير عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم، إلى جانب المنظمات الدولية ذات الصلة، إلى توفير تعليقاتهم. وإثر ذلك، أعدت المنظمة، في ضوء التعليقات التي وردت⁶، وثيقة عن الغايات والمؤشرات⁷ لتقوم جماعة العمل باستعراضها. واستعرضت جماعة العمل، في دورتها الرابعة، الغايات والمؤشرات المقترحة ونقّحتها على الشكل الوارد في المرفقين ألف وباء بهذه الوثيقة. وأوصت بأن تعتمد الهيئة كأدوات للتقييم من أجل رصد تنفيذ خطة العمل العالمية، مع الأخذ في الاعتبار طابعها الطوعي⁸.

⁵ انظر التقرير الصادر عن فريق الخبراء التقنيين المخصص المعنى بمؤشرات الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واتفاقية التنوع البيولوجي، <https://www.cbd.int/doc/meetings/ind/ahteg-sp-ind-01/official/ahteg-sp-ind-01-03-en.pdf>.

⁶ كندا وإثيوبيا وفيجي وفنلندا وألمانيا وهنغاريا ومدغشقر والنرويج والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية.

⁷ الوثيقة CGRFA/WG-FGR-4/16/3

⁸ الفقرة 13 من الوثيقة CGRFA-16/17/18

7- وتستند الغايات والمؤشرات التي أوصت جماعة العمل باعتمادها إلى ما يلي من الاعتبارات:

- من اللازم وضع مجموعتين من الغايات والمؤشرات. وترد المجموعة الأولى من المؤشرات التي وُضعت لرصد استجابات البلدان لخطة العمل العالمية في المرفق ألف بهذه الوثيقة. وترد المجموعة الثانية من الغايات والمؤشرات التي وُضعت لتقييم حالة صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها في المرفق باء بهذه الوثيقة. وتتعلق مؤشرات المرفق ألف بالاستجابة؛ في حين تتعلق مؤشرات المرفق باء بالحالة.
- تمت صياغة الغايات والمؤشرات بناء على الاحتياجات والإجراءات الأوسع نطاقاً التي تم تحديدها وفقاً للمجالات ذات الأولوية في خطة العمل العالمية.
- تركز الغايات والمؤشرات على الإجراءات التي يجب القيام بها على المستوى الوطني، وستُدعى الشبكات الإقليمية و/أو الإقليمية الفرعية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية والمنظمات الدولية ذات الصلة إلى إعداد تقارير منفصلة عن الإجراءات التي اتخذتها على المستويين الإقليمي والعالمي تبعاً.

8 - ويقتزن كل مجال ذي أولوية في خطة العمل العالمية، في المرفق ألف، بغاية واحدة ومؤشرين اثنين أو أكثر من شأنهم التركيز على الإجراءات الأساسية الضرورية لتحقيق الغايات المقترحة. وتوفر الغايات أهدافاً واضحة لتستجيب البلدان لخطة العمل العالمية، وتفيد المؤشرات بتعقب التقدم الذي تحرزه البلدان في تحقيق هذه الغايات. وتم جمع الأولويات الاستراتيجية لخطة العمل العالمية المرتبطة ارتباطاً وثيقاً ببعضها البعض في سياق مؤشر واحد.

9- ويقتترح، في المرفق ألف، عشرة مؤشرات وأدوات التحقق التابعة لهم، من أجل رصد عدد البلدان التي حققت الغايات أو أحرزت تقدماً في بلوغها. ويمكن للبلدان، بالنسبة إلى مجموعة الغايات والمؤشرات الأولى، أن ترفع تقاريرها مشيرةً إلى درجة تحقيق الغايات بحسب مقياس يشبه مقياس ليكرت (Likert) (مثلاً تحديد إذا كان إنشاء قوائم جرد وطنية للموارد الوراثية الحرجية أو ترتيبات مشابهة قد أُنجِز أو ما زال قيد الإنشاء أو لم يبدأ بعد).

10- ويقتزن كل مجال ذي أولوية، في المرفق باء، بغاية واحدة ومؤشرين اثنين أو أكثر من شأنهم التركيز على حالة صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها. وتوفر الغايات أهدافاً واضحة لتعزيز البلدان صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها. وسيُقاس التقدم المحرز لتحقيق هذه الغايات بواسطة 10 مؤشرات.

11- ويعرض المرفقان ألف وباء أيضاً، إلى جانب الغايات والمؤشرات، أدوات التحقق المقترحة. واستعرضت جماعة العمل، خلال دورتها الأخيرة، بعض أدوات التحقق وطلبت إلى الأمانة أن تدعو جهات الاتصال الوطنية إلى تقديم تعليقاتها، بواسطة البريد الإلكتروني، بشأن أدوات التحقق المقترحة وإعداد بعد ذلك قائمة منقّحة بأدوات التحقق لتنظر فيها الهيئة، خلال دورتها العادية السادسة عشرة، بغرض اعتمادها.⁹ ودعت المنظمة، في يونيو/حزيران 2016، جهات الاتصال الوطنية إلى تقديم تعليقاتها على لائحة أدوات التحقق المقترحة. ووردت، بحلول سبتمبر/أيلول 2016، ردود

⁹ الفقرة 14 من الوثيقة CGRFA-16/17/18.

وتعليقات من 12 بلداً¹⁰. وتعكس أدوات التحقق، كما ترد في المرفقين ألف وباء، التعليقات النهائية التي تلقتها المنظمة. وعلى أثر اعتماد الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق، ستعد المنظمة قائمة بالمصطلحات الفنية لأغراض رفع التقارير، وذلك بناء على طلب جماعة العمل.¹¹

رابعاً - الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية

12 - استعرضت جماعة العمل أيضاً، في دورتها الأخيرة، مشروع جدول زمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية ونقّحته. وأوصت بأن تعتمد الهيئة الجدول الزمني¹² كما يرد في المرفق جيم بهذه الوثيقة.

13 - ووفقاً للخطة الاستراتيجية المقترحة للهيئة (2017-2018)¹³، ينبغي نشر التقرير الثاني خلال الدورة العادية التاسعة عشرة للهيئة (في عام 2023 مبدئياً). ومن المقترح أن تعدّ المنظمة تقريرين بشأن حالة تنفيذ خطة العمل العالمية يستندان إلى التقارير المرحلية القطرية، وذلك قبل إطلاق التقرير الثاني.

14 - ويجب أن يُعرض تقرير التنفيذ الأول على الهيئة في دورتها العادية السابعة عشرة (عام 2019 مبدئياً). ويجري بعد ذلك إعداد تقرير التنفيذ الثاني بالتوازي مع التقرير الثاني وعرضهما على الهيئة في دورتها العادية التاسعة عشرة. وسيشكّل بالتالي رصد تنفيذ خطة العمل العالمية وإعداد التقرير الثاني عمليتين متكاملتين.

15 - ويُلخّص الجدول الزمني الوارد في المرفق جيم بهذه الوثيقة، الجهود المبذولة لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية والخطوات الرئيسية الضرورية لإعداد التقرير الثاني. ويستند الجدول الزمني إلى الافتراض بأن الهيئة سوف تعتمد الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية خلال دورتها العادية السادسة عشرة. وسيسمح ذلك للمنظمة بأن تنجز الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية القطرية والتقارير المرحلية التي تقدّمها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية بحلول مارس/آذار 2017. وتُدعى بعد ذلك البلدان والشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية إلى تقديم تقاريرها إلى المنظمة بحلول ديسمبر/كانون الأول 2017. وستقوم المنظمة في عام 2018، بمعالجة المعلومات والبيانات الواردة وتحليلها، إلى جانب إعداد مشروع تقرير التنفيذ الأول لكي تستعرضه جماعة العمل في دورتها الخامسة. وستعتمد جودة تقرير التنفيذ الأول وطبيعته الشاملة إلى حد كبير على عدد البلدان التي ستقدم تقريراً مرحلياً قطرياً أول فضلاً عن جودة المعلومات الواردة في تلك التقارير. وفي أعقاب الاستعراض التي ستقوم به جماعة العمل، ستنجز المنظمة تقرير التنفيذ الأول لتنظر فيه الهيئة خلال دورتها العادية السابعة عشرة (2019).

¹⁰ البرازيل وكندا والجمهورية التشيكية وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا والمغرب والنرويج وتنزانيا والمملكة المتحدة وفانواتو.

¹¹ الفقرة 16 من الوثيقة CGRFA-16/17/18.

¹² المرفق هاء من الوثيقة CGRFA-16/17/18.

¹³ الوثيقة CGRFA-16/17/22.

16 - وفي ما يخص إعداد تقرير التنفيذ الثاني، من المقترح تقصير فترة إعداد تلك التقارير من خمس سنوات إلى ثلاث. وبهذا التدبير، يمكن للبلدان إعداد تقرير واحد فقط يوفّر معلومات لتقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية على حد سواء، على أن يُرفع إلى المنظمة بحلول يونيو/حزيران 2020. ونظراً إلى أنه من المتوقع تقديم تقرير تقييم الموارد الحرجية في العالم في عام 2020، لن تطلب المنظمة أي بيانات شاملة عن الموارد الحرجية كجزء من هذا التقرير. وسيسمح هذا التدبير المقترح لجماعة العمل بأن تستعرض كل من مشروع تقرير التنفيذ الثاني ومشروع التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية خلال دورتها السابعة في عام 2022، وأن توصي الدورة العادية التاسعة عشرة للهيئة في عام 2023، إذا اقتضى الأمر، بإجراء استعراض لخطة العمل العالمية. وبالتالي، سيتيح ذلك للهيئة التوصل إلى اتفاق بشأن خطة عمل عالمية محدثة خلال دورتها العادية العشرين في عام 2025 بحسب الحاجة والاقتضاء.

التقارير القطرية

17 - أوصت جماعة العمل في دورتها الرابعة بأن تطلب الهيئة إلى المنظمة وضع مشروع خطوط توجيهية لإعداد التقارير المحلية القطرية إلى جانب خطوط توجيهية للشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية. كما أوصت بأن تطلب الهيئة إلى المنظمة التماس مشورة جماعة العمل وجهات الاتصال الوطنية، بوسائل إلكترونية، بشأن مشروع الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المحلية القطرية قبل وضعها في صيغتها النهائية بحلول 31 مارس/آذار 2017. وأوصت أيضاً بأن توضّح الخطوط التوجيهية هذه بالتفصيل المتطلبات من رفع التقارير وتضمين قائمة بالمصطلحات من شأنها تفسير عدد من المصطلحات على غرار "الصون في الموقع وخارجه"، واستثناس أشجار الغابات" وبذور الأشجار وبرامج التربية"¹⁴.

18 - وستستخدم الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق، بعد إقرارها من جانب الهيئة، كأساس لوضع استبيان وشكل للتقرير المحلي القطري التي ستُدعى البلدان إلى تقديمها إلى المنظمة بغرض إعداد تقرير تنفيذ عالمي. ومن الأهمية بمكان التمييز بين النطاقات المختلفة لكل من تقرير التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية. وفي حين أن تقرير التنفيذ من شأنه أساساً متابعة العمليات الوطنية لتنفيذ خطة العمل العالمية وحالة صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها، يرمي التقرير الثاني إلى توفير تقييم أشمل وأعمق لحالة الموارد الوراثية الحرجية نفسها.

خامساً - التوجيهات المطلوبة

19 - قد ترغب الهيئة في القيام بما يلي:

- (1) النظر في الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية كما ترد في المرفقين ألف وباء، بهدف اعتمادها كأدوات تقييم لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية.
- (2) والطلب إلى المنظمة وضع مشروع خطوط توجيهية لإعداد التقارير المحلية القطرية إلى جانب خطوط توجيهية للشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.

- (3) والطلب إلى المنظمة إلتماس مشورة جماعة العمل وجهات الاتصال الوطنية، بوسائل إلكترونية، بشأن مشروع الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية القطرية قبل وضعها في صيغتها النهائية بحلول مارس/آذار مع الأخذ في الحسبان الحاجة إلى توضيح بالتفصيل المتطلبات من رفع التقارير وتضمين قائمة بالمصطلحات ذات الصلة.
- (4) والنظر في الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية، كما يرد في المرفق جيم، وذلك بهدف اعتماده؛
- (5) وتشجيع البلدان على القيام بالتحضيرات لجمع المعلومات والبيانات، حسب الاقتضاء، لتيسير تقديم التقارير المرحلية القطرية الأولى في الوقت المناسب؛
- (6) والطلب إلى المنظمة السعي إلى تأمين أموال من خارج الميزانية لدعم البلدان النامية ولا سيما أقل البلدان نمواً على إعداد التقارير المرحلية القطرية؛
- (7) والطلب إلى المنظمة دعوة الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية والمنظمات الدولية ذات الصلة إلى التبليغ عن مساهماتها في تنفيذ خطة العمل العالمية.

المرفق ألف

الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها.

المجال ذو الأولوية	الغاية*	المؤشر (الاستجابة)	أداة (أدوات) التحقق**
تحسين توفر المعلومات بشأن الموارد الوراثية الحرجية والنفوذ إليها	زيادة توفر البيانات والمعلومات بشأن الموارد الوراثية الحرجية	حجم قوائم الجرد الوطنية*** للموارد الوراثية الحرجية أو الترتيبات المشابهة	عدد وقائمة البلدان التي تغطي بقوائم جرد وطنية عملية للموارد الوراثية الحرجية أو ترتيبات مشابهة
صون الموارد الوراثية الحرجية في الموقع وخارجه	تعزيز النظم الوطنية لصون الموارد الوراثية الحرجية في الموقع وخارجه	حجم نظم المعلومات الوطنية المحدثة بشأن الموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة البلدان التي تغطي بنظم أو نظم معلومات وطنية محدثة بشأن الموارد الوراثية الحرجية أو ترتيبات أخرى مماثلة
الاستخدام المستدام للموارد الوراثية الحرجية وتنميتها وإدارتها	تعزيز البرامج الخاصة ببذور الأشجار وتربيتها، وكذلك جهود الإرشاد بشأن استخدام الموارد الوراثية الحرجية، بما في ذلك بالنسبة إلى مجموعات الصون	حجم النظم الوطنية لصون الموارد الحرجية في الموقع	عدد وقائمة البلدان التي تغطي بنظم وطنية عملية لصون الموارد خارج الموقع
السياسات والمؤسسات وبناء القدرات	استحداث آليات وطنية للتنسيق بشأن الموارد الوراثية الحرجية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات وطنية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها	حجم البرامج الوطنية الخاصة ببذور الأشجار	عدد وقائمة البلدان التي تغطي ببرامج وطنية عملية لتربية الأشجار
		حجم جهود الإرشاد التي تعزز الاستخدام الملائم للموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة البلدان التي تغطي ببرامج أو أنشطة مستمرة للإرشاد بشأن استخدام الموارد الوراثية الحرجية
		حجم الآليات الوطنية للتنسيق بشأن الموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة البلدان التي تغطي بآليات وطنية للتنسيق بشأن الموارد الوراثية الحرجية
		حجم الاستراتيجيات الوطنية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها	عدد وقائمة البلدان التي تنفذ استراتيجيات وطنية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها
		مدى مساهمة الاستراتيجيات الوطنية في تنفيذ الاستراتيجيات الإقليمية أو الفرعية لصون الموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة البلدان التي تساهم استراتيجيتها الوطنية في تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية أو الإقليمية الفرعية لصون الموارد الوراثية الحرجية

* تُفهم الغايات على أنها الوسائل الكفيلة بتقييم تنفيذ خطة العمل العالمية وهي نتيجة لتجميع الأولويات الاستراتيجية التي حددها الخطة.

** يمكن للبلدان أن تبلغ عن التقدم المحرز من خلال الإشارة إلى درجة تحقيق الغايات على مقياس من نوع ليكرت.

*** في سياق رصد تنفيذ خطة العمل العالمية، يمكن لرفع التقارير الوطنية أن يستند إلى البيانات التي يتم جمعها على المستوى الوطني و/أو شبه الوطني، مع الإقرار بأن بعض البلدان قد لا تتوفر لديها نظم على المستوى الوطني بل قد تكون موجودة على المستوى شبه الوطني.

المرفق باء

الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة لتقييم حالة صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها.

المجال ذو الأولوية	الغاية*	المؤشر (الحالة)	أداة (أدوات) التحقق**
تحسين توفّر المعلومات بشأن الموارد الوراثية الحرجية والنفوذ إليها	تقييم الموارد الوراثية الحرجية وتوصيفها بشكل منتظم	تقييم الموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة الأنواع التي يتاح من أجلها تحديث عن نطاق التوزيع الوطني
		توصيف الموارد الوراثية الحرجية	عدد وقائمة الأنواع التي تم توصيفها على أساس معلومات غير جزئية (مثلاً تجارب المصدر، أو تقسيم المناطق الإيكولوجية أو المناخية) عدد وقائمة الأنواع التي تم توصيفها على أساس معلومات جزئية (مثلاً أخذ العينات على مستوى النطاق للمجموعات لأغراض دراسات الواسم الجزئي).
صون الموارد الوراثية الحرجية في الموقع وخارجه	يتم صون الموارد الوراثية الحرجية في الموقع وتنفيذ تدابير تكميلية لصون الموارد خارج الموقع	حجم الموارد الوراثية الحرجية التي تصان في الموقع	عدد وقائمة الأنواع المشمولة في برامج صون الموارد في الموقع عدد الوحدات التي تُصان في الموقع بحسب النوع المساحة المحددة (بالهكتارات) والتي تتم إدارتها لصون الأنواع في الموقع
		حجم الموارد الوراثية الحرجية التي تصان خارج الموقع	عدد وقائمة الأنواع المشمولة في برامج صون الموارد خارج الموقع عدد الوحدات التي تُصان خارج الموقع بحسب النوع المساحة المحددة (بالهكتارات) والتي تتم إدارتها لصون الأنواع خارج الموقع بحسب النوع عدد المستحوزات خارج الموقع (البذور وبنوك الاستنساخ) حسب النوع

المجال ذو الأولوية	الغاية*	المؤشر (الحالة)	أداة (أدوات) التحقق**
الاستخدام المستدام للموارد الوراثية الحرجية وتنميتها وإدارتها	تم تعزيز استخدام الموارد الوراثية الحرجية وتنميتها	الأنواع المشمولة في البرامج الخاصة بالبذور والتربية (بما في ذلك التعاون الدولي في مجال تربية الأشجار والجهود المبذولة من القطاع الخاص)	عدد وقائمة الأنواع المشمولة في البرامج الوطنية لبذور الأشجار عدد وقائمة الأنواع المشمولة في برامج تربية الأشجار
		إنتاج مواد تكاثر الأشجار	المساحة (بالمكتنارات) وعدد منصات البذور حسب الأنواع المساحة (بالمكتنارات) وعدد بساتين البذور حسب الأنواع حجم (متوسط العدد في السنة) مخزون الزرع الذي يتم إنتاجه من خلال الإكثار الكلي والمجهري حسب الأنواع
		برامج حالة تربية الأشجار	دورة الاختبار والاختيار (الجيل الأول والثاني وغير ذلك) حسب النوع
السياسات والمؤسسات وبناء القدرات	تم تعزيز السياسات والقدرات الداعمة لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام	إدماج صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها في السياسات الوطنية ذات الصلة	عدد البلدان التي أدمجت صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها في برامجها الحرجية الوطنية و/أو سياساتها الوطنية بشأن الغابات عدد البلدان التي أدمجت صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها في خطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي و/أو السياسات ذات الصلة عدد البلدان التي أدمجت صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها في استراتيجياتها الوطنية للتكيف مع تغير المناخ
		المشاركة في جهود التعاون الإقليمي/الإقليمي الفرعي بشأن الموارد الوراثية الحرجية	عدد البلدان المشاركة في الشبكات الإقليمية/الإقليمية الفرعية للموارد الوراثية الحرجية
		المشاركة في جهود التعاون الدولي في مجال البحوث والتطوير بشأن الموارد الوراثية الحرجية	عدد البلدان والمنظمات الوطنية المشاركة في جهود التعاون الدولي في مجال البحوث والتطوير بشأن الموارد الوراثية الحرجية

* تُفهم الغايات على أنها الوسائل الكفيلة بتقييم تنفيذ خطة العمل العالمية وهي نتيجة لتجميع الأولويات الاستراتيجية التي حددتها الخطة.

** في سياق رصد تنفيذ خطة العمل العالمية، يمكن لرفع التقارير الوطنية أن يستند إلى البيانات التي يتم جمعها على المستوى الوطني و/أو شبه الوطني، مع الإقرار بأن بعض البلدان قد لا تتوافر لديها نظم على المستوى الوطني بل قد تكون موجودة على المستوى شبه الوطني.

المرفق جيم

الجدول الزمني المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها، بما في ذلك الخطوات الرئيسية لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم

الجدول الزمني	الخطوات / الأنشطة
---------------	-------------------

الخطوات التمهيدية	
2017	تنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها السادسة عشرة في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية ● الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية.
مارس/آذار 2017	وضع الصياغة النهائية للخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير المرحلية القطرية بالتشاور مع الأعضاء في جماعة العمل وجهات الاتصال الوطنية. تعميم الخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير المرحلية القطرية / الخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير المرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.

التقرير الأول عن التنفيذ	
ديسمبر/كانون الأول 2017	آخر مهلة لتقديم أول تقارير مرحلية قطرية / تقارير مرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
2018	تنظر الدورة الخامسة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● مسودة التقرير الأول عن التنفيذ المعد استناداً إلى أول تقارير مرحلية قطرية وتقارير مرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية؛ ● إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم؛ ● مشروع الخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير القطرية (التقارير المشتركة لأغراض التقرير الثاني عن التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم).
2019	تنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها السابعة عشرة في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● التقرير الأول عن التنفيذ، بعد استعراضه من جانب الدورة الخامسة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية؛ ● إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم؛ ● مشروع الخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير القطرية (التقارير المشتركة لأغراض التقرير الثاني عن التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم).

الخطوات / الأنشطة	الجدول الزمني
التقرير الثاني عن التنفيذ / إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم	
تعميم الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير القطرية / الخطوط التوجيهية بشأن التقارير المرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.	يونيو/حزيران 2019
تنظر الدورة السادسة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية في: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● حالة إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم؛ ● حالة تقديم التقارير المرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.	2020
آخر مهلة لتقديم التقارير القطرية لأغراض التقرير الثاني عن التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم. آخر مهلة لتقديم التقارير المرحلية من قبل الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية	يونيو/حزيران 2020
تنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها الثامنة عشرة في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● حالة إعداد التقرير الثاني عن التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم.	2021
تنظر الدورة السابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● مسودة التقرير الثاني عن التنفيذ؛ ● مسودة التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم.	2022
تنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها التاسعة عشرة في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● التقرير الثاني عن التنفيذ بعد استعراضه من جانب الدورة السابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية؛ ● مسودة التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم، بعد استعراضه من جانب الدورة السابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية.	2023
تنظر الدورة الثامنة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● مسودة خطة العمل العالمية المحدثة.	2024
تنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها العشرين في ما يلي: ● التقرير المرحلي للمنظمة؛ ● مسودة خطة العمل العالمية المحدثة بعد استعراضها من جانب الدورة الثامنة للجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية.	2025